Uniting AI and Indian Literary Pedagogy: Transforming the Study of Classical and Contemporary Indian Literature

N. R. Gopal*   Https://Doi.Org/10.61703/RE-Ps-Vyt-710-24-1

Abstract

This paper probes how artificial intelligence (AI) might fundamentally change how we teach and read classical and modern Indian literature. It primarily focuses on AI-driven technologies that are likely to make significant strides—both in our understanding and our visionary reach—immediately accessible to our students. As education becomes increasingly tech-driven, AI presents new possibilities for enhancing accessibility, engagement, and the analytical implications of literary studies. This paper looks at AI—from tools like natural language processing and machine translation to data analysis—and attempts to answer this question: Can they help us deepen our understanding of the Indian literary canon, from its classical texts to its modern imagined worlds? Are we using AI tool kits to their fullest potential? And what will the next incarnation of AI present to us in terms of possibilities? The paper then pivots to consider the potential of using AI within educational institutions in India and tries to paint a picture of what this would look like. And it also addresses the challenges and ethical conundrums related to this issue.

Keywords: Artificial Intelligence, Indian Literature, Literary Pedagogy, Classical Texts, Contemporary Literature, Natural Language Processing, Cultural Preservation, Personalized Learning, Educational Technology.

Introduction

The tradition of Indian literary studies extends for centuries and is profound and manifold. It produces a vast range of classics across an incredible array of forms and genres. Those who inherit this tradition have little shortage of foundational texts and literary masterpieces to guide and inform them. From the artistic standards in those texts, one can also glean some sense of the kinds of compelling philosophical inquiries and the profundity of thought that one can expect to find in literature from ancient and medieval India. Indian literature has not only survived but has also thrived and burgeoned into a contemporary era. It has now become an impressive body of work that tackles the stark social, political, and cultural realities of modern-day India. It narrates and expresses the very complex "kaleidoscopic" nature of the Indian society that is in a helter-skelter phase of transformation. Prominent novelists of postmodern India take the issue much further by delving deep into and drastically analyzing the present-day context of the country in their works. These authors and others, such as Jhumpa Lahiri, write in English and reach a much larger global audience. Their works and how they express the workings of Indian society in a fast-paced transformation are a serious challenge to the otherwise unshakeable stronghold of traditional Indian literature written in vernacular languages.

*Associate Professor, Dept. of English, CUHP, Dharamshala. Himachal Pradesh

This paper aims to uncover the possible significant changes that artificial intelligence (AI) can bring to the field of Indian literature. Could these emerging technologies create a more vibrant and accessible Indian literary landscape where students of all backgrounds read the primary texts and grasp the dynamic cultural moments that spawned them? If the tools could do that, it would mean a more diverse set of individuals engaging with a richer and more inclusive literary curriculum. It is primarily concerned with the problems that might arise during their integration. It will get down to the nitty-gritty of practicalities and assess the effect of made-on-Mars technology on literary studies here on our not-so-foreign shores. The technological shift is upon us, so how and in what ways can its power catalyze shifts in pedagogical methodologies? Techno-criticism has always walked a fine line between hope and skepticism, and the next dip in the pedagogical method pool needs to honor both sides if it is going to be more than a mere wade.

Artificial Intelligence in Education: Possibilities and Hurdles

"Artificial Intelligence (AI) is a quickly emerging disruptive technology which is expected to influence humanity in an unprecedented way" (Baba et al. 39). Education stands to gain tremendously from artificial intelligence (AI). If we consider the tools available to us in instruction and assess their transformational capabilities, these tools have mostly been equivalent to word processors and PowerPoint presentations. We might be on the verge of something resembling an "Internet" revolution in how we access and interact with AI, especially regarding the potential for creative engagement between students and texts and students and teachers. Natural language processing is what is really driving the revolution, and the field of natural language processing concerns itself with the written forms of communication that humanity produces—language. Not only can AI increase engagement and comprehension, but it can also address our country's vast linguistic and cultural diversity. AI translates so well that even professional translators—whose work maintains the essence of the original text—are sometimes taken by surprise. Translation is part of an access strategy for our multilingual nation, and appreciating literature in other languages is also part of that strategy. AI is capable of so much; when applied to virtual exploration, it can take students from the infancy of virtual exploration to genuine access to the world beyond their classrooms.

There are numerous problems and ethical issues related to the application of artificial intelligence in education. One is the potential bias in the data used to train the systems. If the datasets used to develop these tools are not diverse or representative, they are likely to make judgments and generate outputs that are not either. They may perpetuate our existing biases. And in the context of the Indian education system—which has its own unique set of identity, class, and cultural issues—this can have severe consequences. Applying artificial intelligence to education, particularly in Indian literary studies, brings many critical challenges and ethics to light. A notable concern is bias, which is baked into any AI system if its creators do not take precautions. Training an AI system on a dataset that is not diverse and inclusive can easily produce a system that does not serve well any group that might find itself in the dataset's blind spot. For AI to serve well and reasonably interpret the millions of texts in our world, a necessary condition is that the AI system be trained on a very diverse and representative dataset. Suppose we accomplish this but still do not pay strong enough attention to the academic rigor of the AI

system's operators. In that case, we invite the very social and literary inequities that literary studies might otherwise be able to challenge.

In addition, depending on AI-driven evaluations brings up many ethical questions. The first concerns the accuracy of these systems. Do they really know what level of understanding a student has based on their output? Can this type of grading even approach the human touch needed for something as complex as literary criticism? Our current education system certainly needs to evaluate the understanding of all types of students, but is automating a failing system really the answer? Although AI presents thrilling chances to transform the world of literary studies and push pedagogical practices to new heights, it does show some significant hurdles that need to be cleared. Those hurdles mostly have to do with questions surrounding bias and cultural context. The AI genie is out of the bottle, and neither you nor the discipline you represent will be seen as winning if he's put back inside.

AI and Classical Indian Literature

Applying artificial intelligence to classical Indian literature means thrilling possibilities for digital scholarship and literary analysis. Probably the most significant of these exciting new developments is how AI contributes to the not-so-simple task of digitizing classical texts in all their rich diversity, making them more accessible to more people. These works are "classical" in every sense, including their foundational importance for Indian civilization—that is, for the history, thought, and culture that have come after them. This digitization and accessibility also apply to some of the significant (and very "early") works of classical Indian poetry. As we just noted, with AI in the picture, the accessibility of these texts might mean some serious new possibilities for "interpretation"—"analysis" might not be a strong enough word; indeed, 'textual analysis' might be better. Besides digitization, AI tools can significantly advance the process of translating languages—an essential task for making the classical Indian literary corpus comprehensible. Much of this literature was composed in the ancient languages of Sanskrit and Prakrit. Even now, people argue about translating texts from one language to another. But there's no doubt that machine translation (MT) could open up a vast audience for India's unique and almost unknown literary treasures. When used correctly, artificial intelligence (AI) can help us appreciate a work's basic and deeper meanings, whether we're looking at it in the original language or in translation. As students and scholars from different backgrounds explore India's classical poetry and prose in English, they will appreciate and preserve the richness and depth of these valuable and ancient works. Nonetheless, using AI to translate ancient texts raises many delicate issues around preserving their cultural and historical contexts. Undoubtedly, AI is efficient—it processes data beyond human ken and never tires. But just how effective will it be when the lifeblood of translation—the nuances that give a text its distinctive meaning—are at risk? Yet, we allow for no significant variables in this translation process. The risk of simplification, if not oversimplification, rears its head as a significant challenge. This is particularly true of texts that have great depth and breadth and whose very nature seems to challenge surface readings. Ensuring that the translated texts have the richness and contextuality of the original is a worry that fully justifies the presence of human oversight.

AI Applications in Contemporary Indian Literature

Artificial intelligence (AI) in contemporary Indian literature can create new opportunities for scholarly inquiry and assessment. One of the pivotal uses of AI in assessing literature is for textual analysis. Here, advanced algorithms are applied to modern Indian literature to glean the thematic and stylistic decisions made by its authors. This is made possible through machine learning—and, more importantly, natural language processing—that allows researchers to interact with large swaths of literary work more meaningfully than traditional methods allow. More efficiently sifting through the works of many authors over the last several decades will also enable us to look for and identify their patterns.

In addition, AI enables cross-cultural and cross-disciplinary research and makes possible AI-assisted comparisons between the types of intelligence represented in the Indian and the Anglophone imaginary. We are better positioned to understand how narrative forms that engage with questions of intelligence and consciousness resonate with or diverge from global literary trends. We can start a vital conversation examining how people think in India compared to those in English-speaking countries.

Another fundamental AI use in present-day Indian literature is sentiment and thematic analysis. By evaluating reader responses—made up of reviews, social media interactions, and other online dialogues—AI can assist in identifying not just emerging but also dominant themes in the contemporary literary landscape. Tools for analyzing sentiment can gauge the public's feelings toward a given text or its author. These insights can be helpful for critics, authors, and even educators since AI's very near real-time nature can allow for tracking shifts in public sentiment over a given time. Using these applications of AI, academics can better immerse themselves in the world of current Indian literature, achieving a level of sophistication and understanding with its forms and messages that allows for more direct interaction with them and their relevance to contemporary life—a direct interaction that could lead to a more richly characterized and comprehensively textured appreciation from the public.

Transforming Literary Pedagogy in India

India's literary pedagogy is shifting toward using artificial intelligence (AI), which promises to facilitate a more personalized and engaging learning experience for students. In many respects, our shift toward AI is inescapable; we are now just a part of the Machine Learning (ML) and AI Revolution that companies like Google and Facebook already inhabit. And yet, while much of literary pedagogy in India seems on the verge of staking out a Sermon on the AI-Mount in terms of what we might gain—namely, a better understanding of diverse individual students and a closer-tuned set of assignments for different readers—these significant promises merit higher scrutiny. We wish to understand not just what AI can do but also what it potentially ought to do and what it might do in service of something more significant: helping students connect with the material and the world that appears through it.

The interactive learning modules herald yet another great movement in the transformation of literary education. Technologies like artificial intelligence are propelling this advancement into the realm of virtual classrooms and chatbots for the immersive literary experience. These

platforms can facilitate rich discussions, instant feedback, and close collaborations with peers and professors. All these elements in any traditional, face-to-face, or virtual classroom setting add to the climate of a cozy, literature-centered campus where one might encounter the ghost of F. Scott Fitzgerald as a clandestine apparition during the dark hours of a wild spring break. The humorous nature of that observation aside, programmatic improvements (or advancements) have now bettered the experience of literature students throughout the (undergraduate) curriculum.

Ultimately, AI's capability to deliver insights derived from data boasts an even more potent force for the convergence of curriculum and assessment toward the target of continuous improvement. Using AI to analyze the vast portions of education data stored over the years presents an almost unfathomable opportunity for knowledge generation. This has the potential to usher in a new era of intelligence, allowing for the formation of a more accurate and reliable understanding of not only what constitutes quality education but also how quality might be achieved. We must stop using popular but misleading ideas to make the most of this opportunity. These ideas are often part of today's "educational history" stories. We must replace them with more explicit new ideas that can guide curriculum and assessment as they come together.

So, incorporating AI into teaching literature in India can enable a more inclusive, engaging, and responsive educational framework. Illumined by this new technology's possibilities, literary pedagogy's future appears brighter. AI offers more than just personalization and interactivity; it gives us an exciting chance to improve the very essence of teaching and learning literature.

Practical Applications

According to Khalifa and Albadawy, "Artificial Intelligence (AI) represents an essential productivity tool which substantially revolutionizes academic writing and research" (Khalifa and Albadawy, 2023).
Selvi and Ramya, in their research, illustrate through real-world examples how "AI tools improve creative process, productivity, and storytelling possibilities for writers, shaping the future of literature through the synergy of human creativity and computational power(Selvi and Ramya, 2024). They further, through their empirical study, mention:
The future of AI in story and novel writing will be shaped by advancements in AI-powered writing assistants, content generation, story planning, character development, language translation, collaborative writing, personalized feedback, and virtual writing coaches, with tools like ChatGPT, Grammarly, AI Writer, Novelize, and Plotter offering unique strengths and capabilities to enhance writers' creativity and productivity. (Selvi and Ramya, 2024).

Indian educational institutions are actively incorporating artificial intelligence (AI) into literary studies, allowing for path breaking pedagogical assignments. In a few cases, colleges and universities have begun offering literature classes that, on the whole, privilege something like the "living" text. This shift in approach recognizes the potential AI has to assist in the close reading of not just literary texts but all cultural artifacts—and to do so at a previously impossible scale. Take, for example, a university that might set in motion an AI-assisted platform for analyzing classical texts like the Mahabharata or the Vedas. Students do not necessarily have to work on these texts in a controlled lab environment. They can use the platform during regular hours (or after hours if they choose) (baba, 2019). The platform itself serves as an interactive space for

students. AI-driven analytics allow for real-time editorial feedback. If a student wants to riff on some particular line or section of the text, now is the time. Texts can be disassembled and reassembled. The collaborative nature of the platform allows for greater and greater numbers of interpretations to find their way into the system.

A further illustration might be the implementation of artificial intelligence in today's literature classes, where machine-learning algorithms could be employed to evaluate reader responses found in online venues or on platforms such as social media. The algorithms could, for instance, conduct a sentiment analysis of "(Our) Public" to assess how a population of readers in a given time period perceived a novel's themes and whether the same themes resonate—and how—across different demographics. Using AI as a research assistant, these students, who are working with extensive data, gain experience with an important new technology while taking another step down the path of old-fashioned literary criticism.

New projects are bringing up exciting chances to use AI in studying literature. For example, one idea could be using augmented reality (AR) apps to teach specific classical texts. Imagine if, one day, students in a course on the "Mahabharata" could be part of an AR re-enactment of a scene from the ancient Indian epic. The performance would deepen their understanding of the text while honoring how its original authors might have used AR if it had existed in their time. We could evaluate if using AI to go beyond the page is a good idea by checking halfway through the semester to see if students enjoy the experience and make meaningful connections with the "Mahabharata."

Another idea is to use AI to make customized reading lists and assignments for each student based on what they like and how good they are with modern novels. Teachers could use an adaptive learning system where the curriculum changes based on how the students are doing and what they enjoy. This system is like a "choose your adventure" for reading assignments, controlled by the teacher to improve the students' reading experience and how they teach. If we tested this program and assessed it, we would probably determine whether students are more satisfied with and interested in their reading. It is noteworthy that an empirical survey of students at a technical University in 2024 concluded that "while AI tools can be beneficial supplements and should be integrated into teaching scenarios, they should not replace traditional learning methods" ((Balabdaoui et al.2024)

The Future of AI and Indian Literary Studies

The potential and innovation of artificial intelligence (AI) in Indian literary studies are almost too good to be true. They seem practically uncanny—necessary, even, for a scholarly discipline that should, by its very nature, be approached with innovative, transformative, and imaginative methods. Even the most skeptical observer cannot help but anticipate that sophisticated AI tools for text analysis, natural language processing, and creative writing will soon be available, if not already at hand. Applying such technology (using it for teaching or scholarship) may elicit some raised eyebrows or even yowls of protest. Still, it's worth contemplating, if only for a moment, what world might lie ahead of—and more thrillingly, what might lie beneath—the appearance of the poem, the novel, or the piece of literary criticism. As technology advances, it is essential to focus on the suitability of AI and the responsible use of these often inscrutable tools — especially as they become ever more powerful. A set of practical guidelines might help. Scholars might begin by prioritizing transparency in AI methodologies — getting hold of and understanding the basic nuts and bolts of AI and the data underpinning it. If the electronics are

impenetrable, what is clear must be the path along which the data travels. If that's not clear, then what's the use of AI in any field, including literary studies, for which it is proposed?

The future long-term effects of artificial intelligence on teaching and research could be major. If we allow ourselves to believe the many prophecies of the potential of AI, we could imagine it reshaping the methodologies of literary scholarship and, as a consequence, what we imagine as "the future of English." One could dream (indeed, some AI actualists already do) of AI enabling comparative literary studies of a kind we haven't yet seen or of our familiar fields of American and British literature "understood anew" in terms of the large-scale, granular analyses of massive quantities of text that AI makes possible. Indeed, in this imagining, one could foresee AI as playing a major role in the preservation of the Indian literary heritage of both ancient texts and modern ones.

Artificial intelligence is a work in progress and holds much promise, like anything in its nascent state. For us, the scholars and practitioners of Indian literary studies, it could mean a better and broader understanding of the texts and subtexts of Renaissance and contemporary Indian literature. Nonetheless, mere betterment is not our end; we wish for empowerment. We want AI to assist generations of Indian literary scholars in reading critically—along with reimaginative respect for our nation's erstwhile wealth of literary traditions. It is pointed out: "The future of literature will likely be shaped by a collaborative approach, where AI complements and enhances human creativity, fostering a dynamic and ever-evolving literary landscape"(Seemi, 2024).

Conclusion

This examination of artificial intelligence (AI) and its effect on Indian literary pedagogy cannot conclude without underscoring the key findings that emerged. What this research most fundamentally reveals is that AI is a powerful tool with which to teach Indian literature. On the one hand, the study of and with AI promises to take the engagement and understanding of students and educators to unprecedented levels and allow for a seemingly endless number of creative opportunities. On the other hand, AI has the potential to increase the surveillance of students significantly and to increase, rather than decrease, the number of students involved in literature being "flipped for profit."

Nonetheless, these innovations entail serious problems that must be recognized and dealt with. For instance, bias in the data used to train AI is not just a technical glitch. It can impede and even pervert what educators are trying to accomplish, especially when we consider the diverse range of people for whom we are now attempting to tailor educational experiences. If AIs become the go-to local authorities for grading literary papers, even for "at risk" students, worried as I am about this kind of judgment being handed over to poorly understood black boxes.

These findings beg some final reflections on the balance between technology and tradition in literary education. AI can potentially be a fantastic tool that can enrich the experience of students and teachers. However, it is also essential to understand the context of the path from which a text comes. Technologies like AI cannot yet appreciate the fine "what is it about this text that makes it literary?" questions that commonly motivate English teachers to literally do what they do. Thus, using AI in literature classes gives teachers and students a fresh, cool opportunity to study the rich and varied world of Indian literature. We should handle AI with care, and we can't do it

well unless we understand the basic things that make us human and Indian and the values we want to protect as we explore AI's potential.

Works Cited

Baba, M. Sai, et al.(2019): "ARTIFICIAL INTELLIGENCE (AI) AND INDIA: PROMISE, PERCEPTION AND PREPAREDNESS." *NATIONAL INSTITUTE OF ADVANCED STUDIES*, report, NIAS/NSE/U/RR/070/2019, National Institute of Advanced Studies, Bengaluru, 2019, eprints.nias.res.in/1837/1/2019-RR70-M-Sai-Baba.pdf.

Khalifa, M.and Mona A. (2023) : "Using Artificial Intelligence in Academic Writing and Research: An Essential Productivity Tool." *Computer Methods and Programs in Biomedicine Update*, vol. 5, 2023, p. 100145, https://doi.org/10.1016/j.cmpbup.2024.100145.

Seemi. (2024): "How AI Is Shaping the Future of Literature in 2024 - Seemi PhD - Medium." *Medium*, 28 Feb. 2024, medium.com/@tashbeeb9211/how-ai-is-shaping-the-future-of-literature-in-2024-dbc2a542c026.

Selvi, V. and Ramya (2024): Thamil and Ramya P. "Application of AI in Literature: A Study on Evolution of Stories and Novels." *Recent Research Reviews Journal* (2024):346-356. https://doi.org/10.36548/rrrj.2024.2.003

Balabdaoui, Fadoua, et al. (2024): "A Survey on Students' Use of AI at a Technical University." *Discover Education,* vol. 3, no. 1, May 2024, https://doi.org/10.1007/s44217-024-00136-4.